

أساطير عالمية ومواهب محلية واعدة يتنافسون نحو البطولة لبناء مستقبل مستدام

انطلقت فعاليات مباريات بطولة بابكو إنرجيز البحرين و التي باتت تحظى بمكانة متزايدة في جدول مباريات الشرق الأوسط الرياضية، في نادي البحرين الملكي للجولف، حيث يتصدر الفائز بثلاث بطولات كبرى، بادريج هارينجتون، قائمة المشاركين إلى جانب نخبة من لاعبي جولة موانئ دبي العالمية.

"من الممتع دائماً العودة إلى هنا"

هكذا صرح الأسطورة الأيرلندية: "إنه لأمر رائع، فهناك الكثير من الناس بدأوا يفكرون في اللعبة ويلعبونها، وهناك حماس كبير... لإعلان استمرار هذه البطولة هنا للعشر سنوات القادمة."

ومن المقرر أن تبقى البطولة حدثاً ثابتاً في البحرين حتى عام 2036 على الأقل، وذلك بموجب اتفاقية بين جولة موانئ دبي العالمية واللجنة الأولمبية البحرينية. وهي إحدى سبع بطولات ضمن الجولة الدولية.

كما أعرب أحمد عبد الغفار، المدير التنفيذي للعمليات في اللجنة الأولمبية البحرينية، عن فخره بالتقدم الذي أحرزناه في بناء منظومة رياضية قوية تحظى باحترام دولي. وأضاف أن هذا الحدث سيترك إرث دائم للإلهام الأجيال القادمة.

وتقام البطولة، التي تُعقد للعام الثالث على التوالي تحت رعاية جلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، بهدف الاحتفاء بنمو البحرين كوجهة سياحية رياضية، مع إيلاء أهمية قصوى للاستدامة البيئية.

من المتوقع أن تساهم وحدات الضيافة التي تعمل بالطاقة الشمسية وأنظمة البطاريات في توفير ما يُقدَّر بـ 13,400 كيلوجرام من ثاني أكسيد الكربون مقارنةً بعام 2025. كما تم تركيب محطات تعبئة مياه مجانية حول مسار البطولة للحد من النفايات البلاستيكية.

وقد استقطبت نسخة العام الماضي عدد كبير من الزوار من أكثر من 170 دولة، وضخت أكثر من 10.5 مليون دولار في الاقتصاد.

قال فريدي شيميسر، رئيس قسم البطولات وتطوير الأعمال في الشرق الأوسط بجولة موانئ دبي العالمية: "يُعد قطاع السياحة هذه البطولة بشكل كبير، وهو يشهد تطور مستمر. تعد البحرين وجهة سياحية مميزة، فضلاً عن كونها مركزاً للأعمال، إلى جانب المنصات الأخرى التي تروج لها

Global legends and local hopefuls hit the fairway as Championship looks to build a sustainable future

Play is underway at the Bapco Energies Bahrain Championship. The increasingly prominent date in the Middle East's sporting calendar teed off at the Bahrain Royal Golf Club, with triple Major winner Pádraig Harrington headlining a field of top DP World Tour players.

"It's always fun to be back here,"

said the Irish legend.

"It's great, there's a lot of people staring to think about the game, play the game, there's a bit of a buzz about ...announcing that this tournament's here for the next ten years."

The Championship is set to remain a fixture in Bahrain until at least 2036, following a deal between the DP World Tour and the country's Olympic Committee. It's one of seven events on the Tour's International Swing.

The Bahrain Olympic Committee's Executive Director of Operations Ahmed Abdulghaffar said he is proud of *"the progress we have made in developing a strong, internationally respected sporting ecosystem. This event leaves a...lasting legacy by inspiring future generations."*

Now in its third year under the patronage of His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, the tournament looks to celebrate Bahrain's growth as a sports tourism destination while putting environmental sustainability centre stage.

Solar-powered hospitality units and battery systems are expected to save an estimated 13,400kg of CO₂ compared to 2025. Free water refill stations have been installed around the course to cut plastic waste.

Last year's edition attracted visitors from over 170 countries and injected more than \$10.5 million into the economy.

"The tourism sector is supporting this tournament very much and it's developing further. Bahrain is a destination not only for tourism but also for business and this, ...as well as other platforms that the Bahrain

اللجنة الأولمبية البحرينية، مما يعزز مكانة البحرين بشكل ملحوظ."

Olympic Committee are promoting, strengthens the position of Bahrain very well," said Freddie Schmeisser, DP World Tour Head of Championships and Business Development in the Middle East.

Back on the greens, Harrington lined up alongside former champion Dylan Frittelli, current International Swing leader Jayden Schaper and 2025 Sir Henry Cotton Rookie of the Year Martin Couvra.

وعلى أرض الملعب، اصطف هارينجتون إلى جانب البطل السابق ديلان فريتيلي، ويتصدر الجولة الدولية الحالية جايدن شابر، ومارتن كوفرا، الفائز بجائزة السير هنري كوتون لأفضل لاعب مبتدئ لعام 2025.

Also bidding for glory were multiple DP World Tour winners Paul Waring, Cabrera Bello and Bernd Wiesberger, alongside Thriston Lawrence, Pablo Larrazabal and Ewen Ferguson. At the age of just 17, Yanhan Zhou made his first DP start outside China.

كما تنافس على المجد أيضاً الفائزون بالعديد من ألقاب جولة موانئ دبي العالمية، بول وارينج، وكابريلا بيلو، بيرند ويزبرغر، إلى جانب ثريستون لورانس، بابلو لارازابال، وإيوين فيرجسون. وفي سن السابعة عشرة فقط، شارك يانهان تشو لأول مرة في جولة موانئ دبي العالمية خارج الصين.

This year, three local heroes - Ahmed Alzayed, Khalifa Almaraisi and Ali Mohamed Alkowari - made it to the Royal Golf Club through Bahrain's national qualifying system. They are part of efforts to provide Bahraini players with invaluable high-level experience and increase local involvement in the game.

هذا العام، تأهل ثلاثة أبطال محليين - أحمد الزايد، خليفة المريسي، وعلي محمد الكواري - إلى النادي الملكي للجولف من خلال نظام التصنيفات الوطني البحريني. ويأتي تأهلهم ضمن جهود تهدف إلى تزويد اللاعبين البحرينيين بخبرة قيمة على أعلى المستويات، وتعزيز مشاركة البحرينيين في رياضة الجولف.

"It's great for the kingdom of Bahrain to come here and to do our best and to grow the game here. I know they don't have as many players but the golf industry is growing," said Spanish star Pablo Larrazabal.

وقال النجم الإسباني بابلو لارازابال: "إنه لمن دواعي سرور مملكة البحرين أن تأتي إلى هنا، وأن تبذل قصارى جهدها، وأن تساهم في تطوير رياضة الجولف هنا. أعلم أن عدد لاعبيها ليس كبيراً، لكن قطاع الجولف يشهد نمواً ملحوظاً."

For golfers from home and abroad, the score to beat was 61. Any player to break the course record set last year by Brandon Robinson-Thompson will receive a \$70,000 bonus through the Nexo initiative. The total tournament prize fund stands at \$2.75 million.

بالنسبة للاعبين الجولف من داخل البحرين وخارجها، كان الرقم القياسي المطلوب هو 61 ضربة، حيث يحصل أي لاعب يحطم الرقم القياسي للملعب، الذي سجله براندون روبنسون-تومسون العام الماضي، على مكافأة قدرها 70 ألف دولار أمريكي من خلال مبادرة نيكسو. ويبلغ إجمالي جوائز البطولة 2.75 مليون دولار أمريكي.

Elsewhere, the Championship Village offers a full programme of entertainment including a 100-metre zip line, dedicated kids' zone, live music, a traditional Bahraini souq and a wide range of food and beverage options.

ومن ناحية أخرى، تقدم قرية البطولة برنامج ترفيهي متكامل، يشمل مسار انزلاقي بطول 100 متر، منطقة مخصصة للأطفال، موسيقى حية، سوق بحريني تقليدي، ومجموعة واسعة من خيارات المأكولات والمشروبات.